Das Memorium Nürnberger Prozesse wurde finanziert von

Der Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien

KULTURFONDS BAYERN

BAYERISCHE LANDESSTIFTUNG

Hinweis Der Saal 600 ist immer noch ein Ort der Rechtsprechung. Seine Besichtigung im Rahmen des Ausstellungsbesuchs kann daher nicht immer garantiert werden.

Notice Room 600 is still a place where legal proceedings are held. Access to it cannot therefore always be guaranteed for those who are visiting the exhibition.

Indication La salle 600 est toujours encore un endroit de jurisprudence. De là, sa visite dans le contexte de la visite de l'exposition ne peut pas toujours être garantie.

Просим Вас учесть, что зал заседаний № 600 все еще остается местом совершения правосудия. Поэтому его осмотр в рамках посещения выставки не может быть гарантирован в любое время.

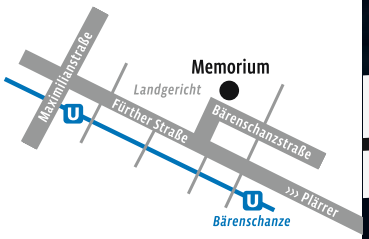
Verkehrsverbindung
U1: Haltestelle Bärenschanze, Ausgang in Richtung Sielstraße. Fürther Straße stadtauswärts, nach ca. 200 m rechts
Eingeschränkte Parkmöglichkeiten.

Öffnungszeiten
Mi–Mo 10–18 Uhr, Di geschlossen

Kartenreservierung für Gruppen ab 10 Personen erbeten.

Memorium Nürnberger Prozesse
museen der stadt nürnberg
Bärenschanzstraße 72
90429 Nürnberg
Tel +49 911 321-79372
Fax +49 911 321-79373
memorium@stadt.nuernberg.de
www.museen.nuernberg.de

2010.11 www.udo-bernstein.de



memorium
nürnberger prozesse
museen der stadt nürnberg

memorium
nürnberger prozesse
museen der stadt nürnberg

Nürnberg

Двадцатого ноября 1945 года в зале суда присяжных Нюрнбергского дворца юстиции начался процесс против «главных военных преступников». 21 ведущий представитель национал-социалистического режима должен был отвечать за преступления против мира и человечности перед международным трибуналом. С 1946 по 1949 год последовали 12 дальнейших процессов в американских военных судах.

Значение процессов для развития современного международного уголовного права сделало «Зал 600» известным во всем мире. Происходящие из Международного Военного трибунала «Нюрнбергские принципы» сегодня являют собой основу Международного Уголовного суда в Гааге. Они показывают,что с 1945/46 г. позиция по отношению к тем, кто несет ответственность за судьбы народов, изменилась.

Постоянная выставка информирует в подлинном месте событий о предыстории, ходе и последствиях процессов. Исторические аудио- и киноматериалы создают живое впечатление о ходе процессов.

The trial of "Major War Criminals" began in the Jury Courtroom of the Nuremberg Palace of Justice on November 20, 1945. At this trial, 21 leading representatives of the Nazi regime had to answer for crimes against peace and humanity before an international court. Twelve additional trials were held before U.S. military tribunals in the years from 1946 to 1949.

Due to the importance of these trials for the development of modern international criminal law, "Courtroom 600" has become known worldwide. The "Nuremberg Principles" that emerged from the International Military Tribunal form the basis today for the International Criminal Court in Den Haag. They make it clear that the stance toward those who bear responsibility for the fate of entire peoples has changed since 1945–46.

The permanent exhibition at the original venue informs visitors about the background, progression and aftermath of the Nuremberg Trials. Historical audio and video records convey a living impression of events at the trials.

Am 20. 11. 1945 begann im Schwurgerichtssaal des Nürnberger Justizpalastes der Prozess gegen die „Hauptkriegsverbrecher". 21 führende Vertreter des NS-Regimes mussten sich wegen ihrer Verbrechen gegen Frieden und Menschlichkeit vor einem internationalen Gericht verantworten. Von 1946 bis 1949 folgten 12 weitere Verfahren vor amerikanischen Militärgerichten.

Die Bedeutung der Verfahren für die Entwicklung des modernen Völkerstrafrechts machte den „Saal 600" weltweit bekannt. Die aus dem Internationalen Militärgerichtshof hervorgegangenen „Nürnberger Prinzipien" bilden heute die Grundlage für den Internationalen Strafgerichtshof in Den Haag. Sie verdeutlichen, dass sich seit 1945/46 die Haltung gegenüber denen, die für die Geschicke der Völker Verantwortung tragen, gewandelt hat.

Die Dauerausstellung informiert am Originalschauplatz über Vorgeschichte, Verlauf und Nachwirkungen der Verfahren. Historische Ton- und Filmdokumente vermitteln einen lebendigen Eindruck vom Prozessgeschehen.

Le procès des « principaux criminels de guerre » a commencé le 20/11/1945, dans la salle des Cours d'Assises du Palais de Justice de Nuremberg. 21 représentants du régime Nazi ont dû justifier de leurs actes de terreur contre la paix et l'humanité devant un tribunal international. 12 autres procès ont suivi, entre 1946 et 1949, devant des tribunaux militaires américains.

La « Salle 600 » a véhiculé, dans le monde entier, le sens de ce procès pour le droit pénal international. Les « principes de Nuremberg » issus de la Cour Militaire Internationale constituent aujourd'hui la base du droit pénal international de la Haye. Ils prouvent que depuis 1945/46, le comportement face à responsables du sort de milliers de personnes, a bien évolué.

Vous obtiendrez, grâce à l'exposition, des informations sur les antécédents, le déroulement et les conséquences de ces procès. Les bandes audio et les films documentaires historiques permettent de redonner vie à cette période de l'histoire.